

**Comisión de Ayuda al Desarrollo y Misiones (KEM)**

**Formulario para solicitud de contribución**

**Enviarlo preferiblemente por correo electrónico a** **global@kathbern.ch**

(Dirección: Katholische Kirche Region Bern, Frohbergweg 4, Postfach, 3001 Bern)

Más información en la página de internet: [www.kathbern.ch/global](http://www.kathbern.ch/global)

(Le acusamos recibo via correo elctrónico dentro de una semana. Si no le llegase en ese plazo, por favor comuníquenoslo de inmediato).

|  |
| --- |
| 1. **Informaciones generales**
 |
| Número de proyecto y año | **Por favor dejar en blanco** |
| Nombre del proyecto | Haga clic aquí para ingresar texto |
| País | Haga clic aquí para ingresar texto |
| Región | Haga clic aquí para ingresar texto |
| Solicitante* Nombre
* Dirección
* Número de teléfono
* Correo electrónico
* Página de internet
 | Haga clic aquí para ingresar texto |
| IBAN bancario y nombre con dirección del titular de la cuentaBIC ( para consignaciones a bancos no suizos)o adjuntar un recibo de consignación bancaria | Haga clic aquí para ingresar texto |
| Tipo de Proyecto | Marque según corresponda:□ Innovación o proyecto nuevo□ Aporte financiero, proyecto en curso□ Proyecto unico, no repetitivo |

|  |
| --- |
| 1. **Preguntas sobre la solicitud**
 |
| * 1. **Organización**
 |
| ¿Cómo se llama la organización que gestiona el proyecto localmente (quién está detrás de él)? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| Localmente, ¿quién dirige el proyecto? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| En Suiza, ¿cómo se llama la Institución patrocinadora del proyecto? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| En Suiza, ¿quién es la persona de contacto? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Hay otras organizaciones involucradas o hay cooperaciones importantes? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| Nombre de la autoridad supervisora del patrocinio. ¿está reconocida de acuerdo a los requisitos de certificación suizos (ZEWO)? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Qué organismo es responsable del cumplimiento de las condiciones financieras? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Cuál es su relación con la Iglesia Católica? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Qué conexiones tiene usted con la Iglesia católica de Berna? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Su institución fue apoyada por nosotros anteriormente (año, nombre del proyecto, monto)? | Haga clic aquí para ingresar texto |

|  |
| --- |
| * 1. **Financiamiento**
 |
| Monto solicitado | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Cuál es el monto total del proyecto en francos suizos? *Por favor incluya presupuesto.* | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿A cuánto suben las aportaciones propias?  |  |
| * de Suiza
 | Haga clic aquí para ingresar texto |
| * de la organización que gestiona el proyecto localmente.
 | Haga clic aquí para ingresar texto |
| * de los beneficiarios
 | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Recibe usted otras contribuciones financieras, cuánto y de quién? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| Informar, ¿a quién más está usted preguntando por contribucíón?  | Haga clic aquí para ingresar texto |
| 1. **Preguntas sobre el proyecto**
 |
| Resumidamente, ¿de qué se trata su proyecto?*Por favor incluya como anexo la descripción detallada del mismo.*Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Cuál es el entorno del proyecto (geográficamente, económicamente, políticamente, socialmente, etc)?Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Qué metas se deben alcanzar con este proyecto?Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Quiénes se beneficiarán con este proyecto (grupos destinatarios)? Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿A cuántas personas se llega con este proyecto? Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Cuándo empezará y cuánto durará este proyecto (cronograma de gestión)? Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Cuáles son los efectos a largo plazo de este proyecto? Haga clic aquí para ingresar texto |
| Usted, ¿cuándo entregará el reporte del proyecto incluyendo las cuentas del mismo a la Iglesia Católica Región Berna?Haga clic aquí para ingresar texto |

|  |
| --- |
| 1. **Anexos**
 |
| □ Descripción detallada del Proyecto |  |
| □ En proyectos de construcción: incluis los planos |  |
| □ Presupuesto y plan financiero |  |
|  |  |
| 1. **Informaciones adicionales**
 |
| ¿Ya tienes usted fotos u otras ilustraciones para uso promocional? | Haga clic aquí para ingresar texto |
| ¿Tienes algo más para complementar la información?  | Haga clic aquí para ingresar texto |

|  |
| --- |
| 1. **Obligaciones**
 |
| **Iglesia Católica Región Berna**(Autoridad de la glesia católica romana deBerna y alrededores) | **Organización que gestiona** **este proyecto** |
| Responsabilidad del proyecto  |
| * La Iglesia católica de la región de Berna confirma por correo electrónico el recibo de la solicitud e informa sobre la decisión de la aplicación.
* La Iglesia católica de la región de Berna se compromete a hacer las contribuciones aprobadas en la medida acordada.
* Si es superado el presupuesto superado, no hay derecho a fondos adicionales.
 | * La organización que gestiona este proyecto asegura el uso acordado y cuidadoso de los recursos financieros.
* Ella es responsable de un adecuado uso de los fondos.
* Cambios en el proyecto necesitan la aprobación explícita de la Iglesia católica de la región de Berna.
 |
| Cronograma de gestión del proyecto |
| * La Iglesia católica de la región de Berna puede en todo momento cuestionar sobre el cronograma de gestión.
* La Iglesia católica de la región de Berna controla el uso legítimo de los fondos.
* La Iglesia católica de la región de Berna puede tomar medidas para garantizar el uso lícito de los fondos.
 | * La organización que gestiona este proyecto informa a la Iglesia católica de la región de Berna regular y continuamente sobre los avances según el cronograma de gestión.
* A la Iglesia católica de la región de Berna se le presentará el informe final del proyecto, sin ser este solicitado
* El informe final cumple con los requisitos de acuerdo con lo escrito al momento de ser aprobada la solicitud.
 |
| Normativa financiera |
| * Los pagos se realizan a través de reconocidos canales o instituciones para transacciones de dinero.
 | * La organización que gestiona este proyecto se compromete a utilizar los fondos adecuadamente.
* En relación con el proyecto no pueden los organizadores del mismo, ni empleados, ni terceras personas; recibir regalos ni otros ofrecimientos.
 |
| Imprevistos |
| * Grandes eventos improvistos como las catástrofes naturales, los disturbios políticos o la guerra; pueden imposibilitar el desarrollo del proyecto.
* En este caso, la Iglesia católica de la región de Berna puede congelar el apoyo o deshacer el ontrato de ayuda, bajo acuerdo con la organización que gestiona el proyecto.
 | * La organización que gestiona este proyecto informará inmediatamente a la Iglesia católica de la región de Berna sobre cambios imprevistos en el proyecto o en el desarrollo del mismo.
 |
| Comunicación |
| * La Iglesia católica de la región de Berna puede informar públicamente sobre el financiamiento al proyecto, por ejemplo, en el informe anual, "Berner Pfarrblatt", el sitio web Kathbern.ch o en otros medios interesados.
* La Iglesia católica de la región de Berna puede proporcionar sus propios logotipos e informaciónes a la organización que gestiona este proyecto.
 | * La organización que gestiona este proyecto hace visible en sus informes y publicaciones (por ejemplo la propia página de internet) a la Iglesia católica de la región de Berna como financiadora
 |
| 1. **Firmas**
 |
| Lugar y fechaHaga clic aquí para ingresar texto | Firma: solicitanteHaga clic aquí para ingresar texto |
| Lugar y fechaHaga clic aquí para ingresar texto | Firma: responsable financieroHaga clic aquí para ingresar texto |
| Lugar y fechaHaga clic aquí para ingresar texto | Firma: director del proyectoHaga clic aquí para ingresar texto |